

ЙОСТАШ ДЕШАН БАЛАДА ЗА ПАРИЖ

Превод от френски: Пенчо Симов, 1978

chitanka.info

Обиколих земята, бях из нея
навред — обходих суша и море;
Ерусалим, Египет, Галилея
и Сирия съм опознал добре,
и Кайро; споменът ми ще сбере
пристанища, где всеки бива,
изпълнени със стока най-красива,
а платовете — като ги сравниш,
ще видиш: френските не са такива,
но няма нищо равно на Париж.
Над всички градове ще го възнея,

с възхита всеки в него ще се спре,
различа го на Сена водолея
и птичка тук гнездото си ще свре,
и плодове човек ще набере,
а пътникът от мъка жива
е завладян, когато си отива...
Огледай се и ще се съгласиш:
да се отрича чуждото не бива,
но няма нищо равно на Париж.

Като че надарен от чудна фея,
успява всичко той да побере:
и знатния със замък, и плебея;
дете се ражда, щом старик умре;
в пресита как човек да избере
кое изкуство тук надвива?
Обилие в съзвучие прелива,
повторих го и ще го кажа триж:
навред съм виждал жар трудолюбива,
но няма нищо равно на Париж.

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.